

### 有事に揺るがない体制の確立

Establishing reliable systems for emergencies

武力攻撃や大規模テロなどが発生した場合、国や都道府県、市町村は相互に連携協力し、総力を挙げて国民の安全を確保する責務を有しています。

こうした有事に際して、消防庁は、市町村の消防の応援・支援、住民の安否に関する情報の収集・提供などのほか、国の対策本部と地方公共団体との連絡調整を担当しています。

The national government, prefectures and municipalities collaborate together in the event of an armed attack or large-scale terrorist attack, making all efforts to protect the safety of the public.

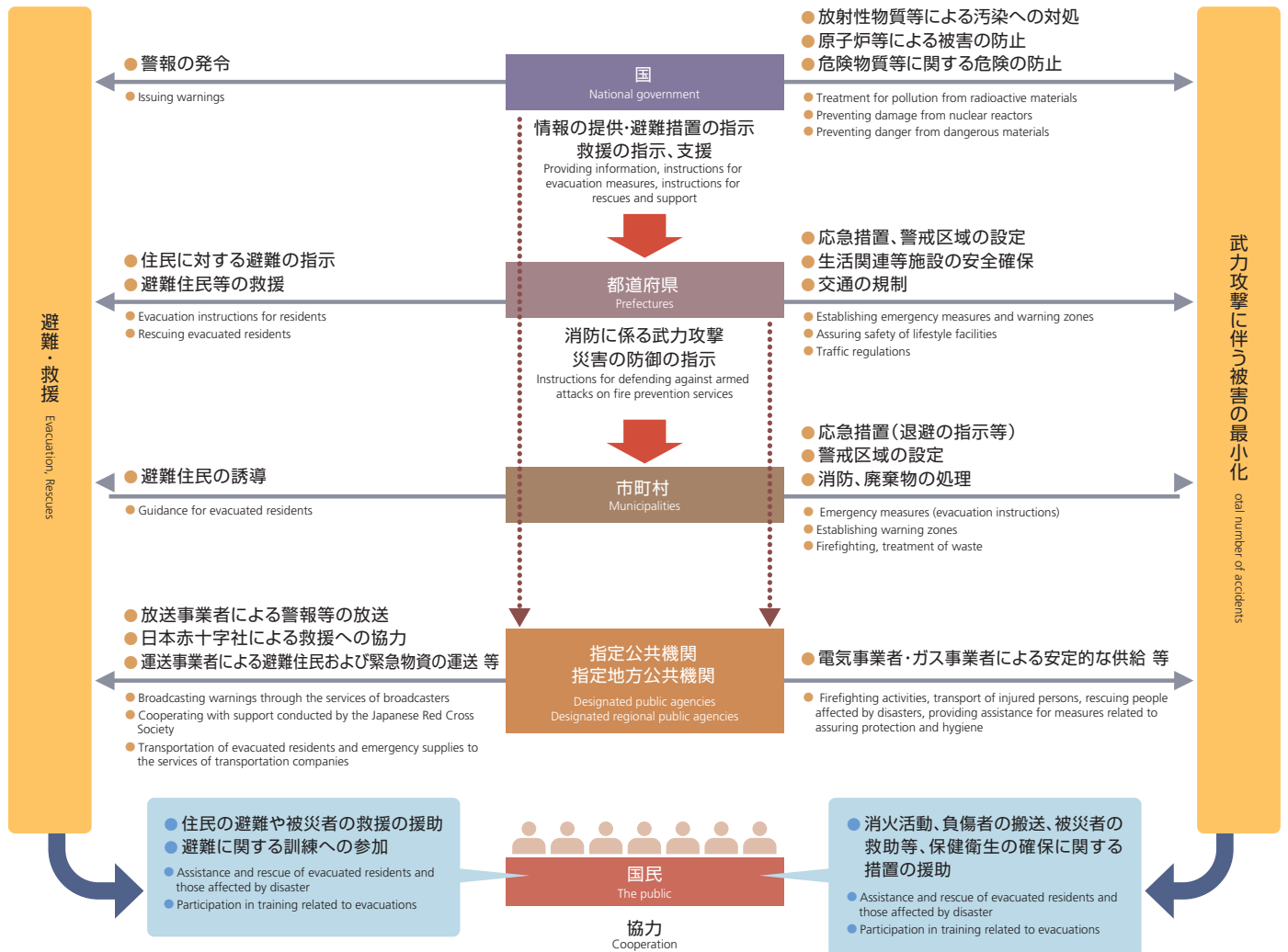
In these types of emergency situations, the FDMA works as a liaison between national task forces and regional public organizations, by providing backing and support to municipal firefighting services, and collecting and providing information related to the safety of the public.

消防庁では、これら国民の保護に関する措置を実施するために必要な体制の整備を進めるとともに、地方公共団体が行う国民保護訓練や国民保護に関する普及啓発を支援するなど、国民保護の取り組みをより充実していくよう努めています。

The FDMA provides the necessary systems to implement measures designed to protect the public, as well as the support for public safety training and education on public safety conducted by regional public organizations. In this way, the agency is working to enhance initiatives for protecting the public.

### 国民保護のためのしくみ

Systems in place for public protection



# 国民を守る

## 護するための措置を迅速・的確に実施

scale terrorist threats

### 全国瞬時警報システム（J-ALERT）の整備

Organization of a National early warning system (J-ALERT)

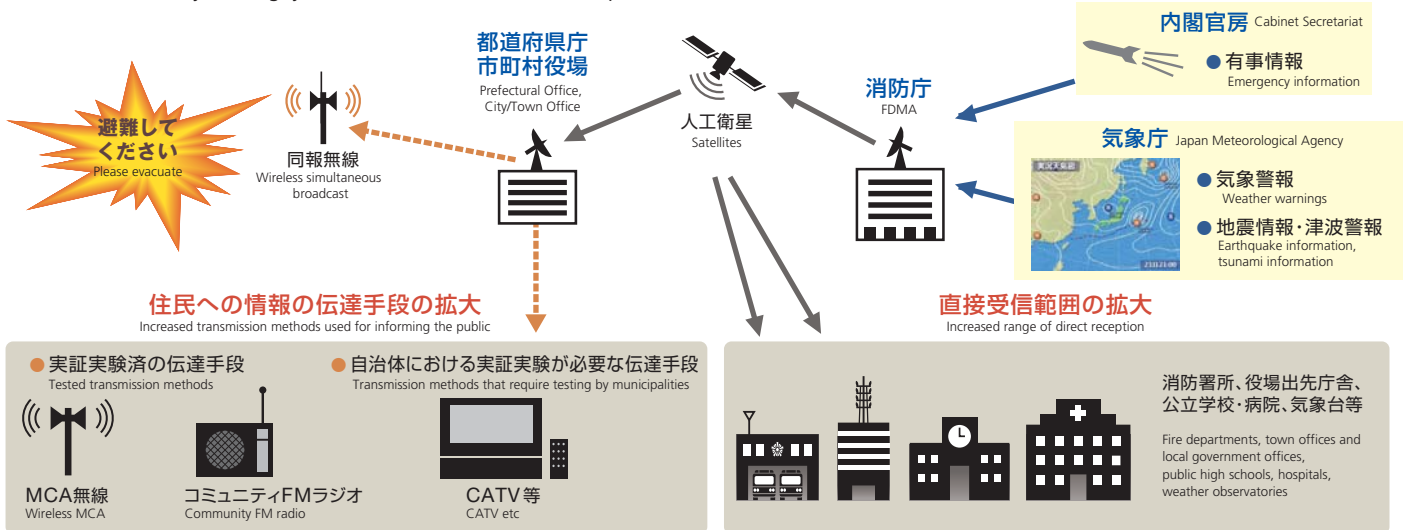
緊急地震速報や津波警報、弾道ミサイルの発射情報など、時間に猶予のない緊急情報を瞬時に住民に伝達するシステム、それが全国瞬時警報システム（J-ALERT）です。

The National early warning system (J-ALERT) is a system that transmits high-priority emergency information, such as emergency earthquake information, tsunami information or even missile launch information, as soon as possible to the public.

消防庁では、J-ALERT の情報受信機関の拡大を図るとともに、消防署所、役場出先庁舎、公立学校・病院等において情報を直接受信できるようにするなど、利用範囲の拡大に取り組んでいます。

The FDMA is working to expand usage of the system, by increasing the number of organizations that receive J-ALERT information, as well as ensuring that areas such as fire departments, town offices and local government offices, public high schools and hospitals receive information directly.

### 全国瞬時警報システム（J-ALERT）と今後の拡大の方向性 J-ALERT National early warning system and the direction of future expansion



国民保護訓練 Public safety training

